

"PIDAN Y SE LES DARÁ,
BUSQUEN Y ENCONTRARÁN,
TOQUEN Y SE LES ABRIRÁ".

LUCAS 11:9



JULIO
24
2022

**Decimoséptimo
Domingo del
Tiempo Ordinario**

St. Matthias Catholic Church



Párroco/Pastor

Rev. Ruben Restrepo

Associate Pastor:

Rev. Franklin Cubas

Business Manager:

Magdalena Marmolejo

Religious Education Coordinator:

Claudia Hernandez

Confirmation Coordinator:

Belen Jimenez

School Principal/Directora

Isela Martinez

3095 Florence Ave.

Huntington Park, CA 90255

Parish Office: 7105 Mission Pl.

Tel: (323) 588-2134

Rel. Education Tel: (323) 588-2135

E-mail: sanmatias.hp@gmail.com

Website: www.stmatthiashp.org

Facebook: Iglesia San Matias

Huntington Park

Saint Matthias School:

7130 Cedar St. Huntington Park, Ca.

Tel: (323) 588-7253

E-mail:

frontdesk@saintmatthiasschool.com

HORARIO DE OFICINA

OFFICE HOURS

Lunes a Viernes

Monday thru Friday

10:00 AM - 12:45 PM -

2:00 PM - 4:45 PM

Sábado / Saturday : CERRADO/CLOSED

Domingo / Sunday CERRADO/CLOSED

Visite nuestra pagina web

MISAS / MASSES
Domingo / Sunday
Español: 7:00 AM, 9:00 AM Bilingual,
11:00AM, 1:00 PM, 6:00 PM

Lun.—Vie. / Mon.—Fri.
8:00 AM, 6:00 PM Español

Sábados / Saturday
6:00 PM Español



"PIDAN Y SE LES DARÁ,
BUSQUEN Y ENCONTRARÁN,
TOQUEN Y SE LES ABRIRÁ".

LUCAS 11:9



JULIO
24
2022

Decimoséptimo
Domingo del
Tiempo Ordinario

ORA COMO JESÚS

¿Alguna vez has visto trabajar a un maestro de la cocina o a un músico o atleta profesional y te has preguntado "cómo lo hacen? Hacen que parezca tan fácil". Nos sentimos naturalmente atraídos por alguien que sobresale en algo, una persona cuyo corazón está obviamente en su trabajo, y no podemos evitar preguntarnos si somos capaces de algo así. Es probable que esto también fuera cierto para los discípulos. Habían visto a Jesús en oración en muchas ocasiones (esto es especialmente cierto en el Evangelio de Lucas) y era obvio que alguien, de alguna manera, estaba dando forma/transformando la vida de su maestro. También Abraham nos da un ejemplo de una conversación con Dios que va más allá del enfoque ordinario de la petición divina. Mientras tanto, el Salmo 138 nos asegura que cuando clamamos por ayuda, Dios responderá, pues Cristo se ha convertido en nuestro mediador y somos uno con él en el bautismo.

¿SERPIENTES Y ESCORPIONES Y ORACIONES? ¡OH, DIOS!

¿Con qué frecuencia oímos hablar de serpientes y escorpiones en la misa? Pues hoy sí. Jesús utiliza estas imágenes espantosas (para la mayoría de nosotros) por su valor de choque para subrayar la bondad y la infalibilidad con que nuestro Padre del cielo nos cuida. La primera lectura prepara el terreno para nuestra reflexión. ¿Quién puede escuchar la historia de la negociación de Abraham con Dios en la primera lectura y no sonreír ante su audacia? La costumbre del trueque en Oriente Medio probablemente perfeccionó las habilidades de Abraham en ese terreno. Incluso apela al sentido del honor de Dios, diciendo: "Lejos de ti hacer tal cosa" (como eliminar al inocente con el culpable). ¿Acaso no hemos negociado todos con Dios en un momento u otro cuando estábamos desesperadamente necesitados?

HAN ESCUCHADO LAS PALABRAS DE MI BOCA

Fíjate en que las primeras palabras del Evangelio de hoy son "Jesús estaba orando". Por supuesto, los discípulos sentirían curiosidad por una práctica que era tan central en la vida diaria de Jesús. Es evidente que se le daba bien. Tal vez querían saber cómo podían "influir" más fácilmente en Dios. Querían saber qué podía funcionar. La versión de Lucas del querido Padre Nuestro (una de las dos que se encuentran en los Evangelios) se destaca hoy en respuesta a la petición de los discípulos.

Las dos parábolas que siguen al Padre Nuestro nos enseñan sobre la oración tanto desde el punto de vista del que reza como desde el punto de vista de Dios. La parábola del amigo que llama a la puerta a medianoche ilustra la oración desde el punto de vista de alguien que necesita algo con urgencia. La persistencia es la clave. La última parte del Evangelio nos ofrece una visión de la oración desde el punto de vista de Dios. Si buscas, encuentras; si llamas, se te abre la puerta. Con Jesús como mediador, tenemos la seguridad de ser escuchados por nuestro Padre del cielo, que espera dar buenos regalos a sus hijos.

LECTURAS DE HOY

Génesis 18:20-32
Salmo 138 (137):1-2, 2-3, 6-7, 7-8
Colosenses 2:12-14
Lucas 11:1-13

"AND I TELL YOU,
ASK AND YOU WILL RECEIVE;
SEEK AND YOU WILL FIND;
KNOCK AND THE DOOR
WILL BE OPENED TO YOU."

LUKE 11:9



JULY
24
2022
Seventeenth
Sunday in
Ordinary Time

PRAY LIKE JESUS

Have you ever watched a master chef at work or a professional musician or athlete and wondered "How do they do that? They make it look so easy." We are naturally attracted to someone who excels at something, a person whose heart is obviously in their work, and we can't help but wonder if we are capable of anything like that. This was likely true for the disciples as well. They had seen Jesus at prayer on many occasions (this is especially true in Luke's Gospel) and it was obvious that someone, somehow was shaping/transforming the life of their teacher. Abraham, too, gives us an example of a conversation with God that goes beyond the ordinary approach to divine petitioning. Meanwhile, Psalm 138 assures us that when we cry for help God will answer—for Christ has become our mediator and we are one with him in baptism.

SNAKES AND SCORPIONS AND PRAYERS? OH, MY!

How often do we hear about snakes and scorpions at Mass? Well, today we do! Jesus uses these frightful (to most of us!) images for their shock value in order to emphasize how graciously and unfailingly our Father in heaven cares for us. The first reading sets the stage for our reflection. Who can hear the story of Abraham negotiating with God in the first reading and not smile at his audacity? The middle Eastern custom of bartering likely honed Abraham's skills in that arena. He even appeals to God's sense of honor, saying, "Far be it from you to do such a thing" [as to wipe out the innocent with the guilty]. Have we not all bargained with God at one time or another when we were desperately in need?

YOU HAVE HEARD THE WORDS OF MY MOUTH

Notice that the very first words of today's Gospel are "Jesus was praying." Of course, the disciples would be curious about a practice that was so central to Jesus' daily life. He was obviously good at it. Perhaps they wanted to know how they could more easily "influence" God themselves! They wanted to know what would work. Luke's version of the beloved Lord's Prayer (one of two found in the Gospels) is highlighted today in response to the disciples' request.

The two parables following the Lord's Prayer teach us about prayer both from the point of view of the one who prays and from God's point of view. The parable of the friend who knocks on the door at midnight illustrates prayer from the point of view someone who urgently needs something. Persistence is the key. The last section of the Gospel offers us a glimpse of prayer from God's point of view. If you seek, you will find; if you knock, the door will be opened. With Jesus as our mediator, we are assured of a hearing before our Father in heaven who is waiting to give good gifts to his children.

TODAY'S READINGS

Genesis 18:20-32
Psalm 138:1-2, 2-3, 6-7, 7-8
Colossians 2:12-14
Luke 11:1-13

ORACION POR LOS ABUELOS

Señor Jesús,
naciste de la Virgen María,
la hija de los santos Joaquín y Ana.
Mira con amor a los abuelos de todo el mundo.
¡Protégelos! Ellos son una fuente de
enriquecimiento para las familias, para la Iglesia y
para toda la sociedad.

¡Apóyalos! A medida que envejecen,
que continúen siendo para sus familias fuertes pilares de la fe, guardianes
de nobles ideales domésticos, tesoros vivos de sólidas tradiciones
religiosas.

Conviértelos en maestros de sabiduría y valor, para que puedan transmitir
a las generaciones futuras los frutos de su experiencia humana y
espiritual.

Señor Jesús,
ayuda a las familias y a la sociedad
a valorar la presencia y los roles de los abuelos.
Que nunca sean ignorados o excluidos, y que siempre encuentren respeto
y amor.

Ayúdalos a vivir serenamente y a sentirse acogidos en todos los años de
vida que Tu les des.

María, Madre nuestra,
mantén a los abuelos bajo tu manto, acompáñalos en su peregrinación
terrenal, y con tus oraciones, concede que todas las familias puedan algún
día reunirse en nuestra patria celestial, donde tu esperas a toda la
humanidad para el gran abrazo de la vida sin fin. ¡Amén!

- Papa Benedicto XVI



Prayer for Grandparents

Lord Jesus,
you were born of the Virgin Mary,
the daughter of Saints Joachim and Anne.
Look with love on grandparents the world over.
Protect them! They are a source of enrichment for
families, for the Church and for all of society.
Support them! As they grow older,
may they continue to be for their families' strong pillars of Gospel faith,
guardians of noble domestic ideals, living treasuries of sound religious
traditions.
Make them teachers of wisdom and courage, that they may pass on to
future generations the fruits of their mature human and spiritual
experience.



Lord Jesus,
help families and society
to value the presence and roles of grandparents.
May they never be ignored or excluded,
but always encounter respect and love.
Help them to live serenely and to feel welcomed in all the years of life
which you give them.

Mary, Mother of all the living,
keep grandparents constantly in your care, accompany them on their
earthly pilgrimage, and by your prayers, grant that all families may one
day be reunited in our heavenly homeland, where you await all humanity
for the great embrace of life without end. Amen! -

- Pope Benedict XV





Registrations / Nuevas Registraciones

Cost of Registration / Costo de la Registración:

First Communion/Primera Comunión: \$100.00

Confirmation / Confirmación \$100.00

RCIA/RICA: \$120.00

CASH ONLY / EFECTIVO SOLAMENTE

NOTE/ NOTA: The registration forms will be given only on the day of registration. Only complete registrations will be accepted with required fee.
Las aplicaciones para registrar a su hijo/a se darán solamente el día de la registración. Solamente registraciones completas serán aceptadas con el pago requerido.

Sessions will be held in Person . Las sesiones se llevaran acabo en Persona.

*****Spaces are limited and will be allocated on a first-come, first-served basis.
Los espacios son limitados y se otorgarán por orden de llegada. *****

First Communion: for students in 2nd – 7th grade. You will need to present the Baptism certificate, original and a copy.
Primera Comunión: Para estudiantes de 2° a 7° grado. Tendrá que presentar el certificado de Bautizo original y una copia.
Confirmation: for students in 9th – 11th grade. You will need to present the original and a copy of the Baptism and First Communion Certificates. **Confirmación:** Para estudiantes de 9° a 11° grado. Tendrá que presentar los certificados originales y una copia de Bautizo y Primera Comunión.

DATE/FECHAS

SCHEDULE/HORARIO

PLACE /LUGAR

July/Julio 29, 2022

10:30am-12:30pm & 2:00pm-4:00pm

Parish Office

July/Julio 30, 2022

10:00am-1:00pm

Oficina Parroquial

Foster Parents Needed

- ♥ Free Training
- ♥ Financial Reimbursement
- ♥ Entrenamiento Gratis ♥ Reembolso Mensual

FIH • FFA

626-339-1824 Lic. # 197802497

909-460-1138 Lic. #367800005

www.futuroinfantil.org



**Pray.
Invite.
Encourage.
Affirm.**

Serra for Priestly and Religious Vocations

catholicmatch[®]
California



CatholicMatch.com/myCA

Support the Advertisers That Support Our Community

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact BERNIE MENDOZA today at (800) 231-0805

mendozab@jspaluch.com • Se Habla Español

J.S. Paluch
Company

Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping
under an ADVERTISED blanket
on an ADVERTISED mattress
and pulls off ADVERTISED pajamas
bathes in an ADVERTISED shower
shaves with an ADVERTISED razor
brushes his teeth
with ADVERTISED toothpaste
washes with ADVERTISED soap
puts on ADVERTISED clothes
drinks a cup
of ADVERTISED coffee
drives to work
in an ADVERTISED car
and then
refuses to ADVERTISE
believing it doesn't pay.
Later if business is poor
he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

**Charter
Spectrum**
AUTHORIZED RETAILER

TV | INTERNET | VOICE

Call To Establish New Service

844-648-7796

©2018 Charter Communications
Cobalt Communications is an authorized Charter Retailer
Service not available in all areas

Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Catholic Cruises and Tours

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY. Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations
Holy Land Discovery • Fatima, Lourdes and Shrines of Spain • Grand Catholic Italy
Footsteps of Apostle Paul • Shrines of Alpine Europe • Pilgrimage to Lourdes
Scottish Highlands • Camino, A walking journey for the soul

www.CatholicCruisesandTours.com (CST 2117990-70)
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$19.95** a month

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



"I have peace of mind... Mom remains independent."

CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA



Consider Remembering

Your Parish in Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download Our Free App or Visit

<https://www.oneparish.com>

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**



**CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*Un ministerio de la Iglesia
al servicio de los fieles.*

Obtenga información sobre nuestras
11 ubicaciones en los condados de
Los Ángeles, Ventura y Santa Bárbara

CatholicCM.org

PARISH ANNOUNCEMENTS/ AVISOS PARROQUIALES



7130 Cedar St., Huntington Park, CA
 Phone: 323-588-7253
 Email: frontdesk@saintmatthiasschool.com

Crear una sociedad mejor en el corazón
 de Huntington Park...un niño a la vez
 Creating a blessed community in the heart
 of HuntingPark...one child at a time

Inscripciones Abiertas / Open Enrollment!

En la Escuela de San Matías...

Preparemos a nuestros niños como líderes para el futuro

Ofrecemos una Educación basada en Principios Cristianos

Tenemos un Nuevo programa de aprendizaje

"Una Educación Católica es una Ventaja para la Vida"



DID YOU KNOW? Preventing heatstroke in hot cars

As temperatures heat up this summer, it is critical for parents to remember to take children out of the car every time they park and turn off the engine. Leaving a child alone in a car can lead to serious injury or death. This is especially true in hot weather: a car can heat up 19 degrees in just 10 minutes. Cracking a window is not enough to solve the problem. Leaving a purse or phone — or even a shoe — in the backseat can be a reminder about children who may fall asleep on car rides. For more information, visit <https://www.safekids.org/heatstroke>.

SABIA USTED? Prevención de golpe de calor en autos calientes

A medida que aumentan las temperaturas este verano, es fundamental que los padres de familia recuerden sacar a los niños del automóvil cada vez que se estacionan y apagan el motor. Dejar a un niño solo en un automóvil puede provocar lesiones graves o la muerte. Esto es especialmente cierto en climas cálidos: un automóvil puede calentarse 19 grados en solo 10 minutos. Romper una ventana no es suficiente para resolver el problema. Dejar una cartera o un teléfono, o incluso un zapato en el asiento trasero, puede ser un recordatorio de que los niños podrían haberse quedado dormidos en los viajes en automóvil. Para obtener más información, visite <https://www.safekids.org/heatstroke>.